

као позван, нађе као онај без кога се ни добар а камо ли прошешан корак не може да учини.

Беседништво је било и биће једно од најбољих средстава за узраштање хришћанског појмјања. Беседништво је не само даровитост, већ и вежба. Случајеви из историје беседништва у овом смислу опште су познати. Белика је невоља, што сваремени беседници чеће да знају за ову истину и веома лако пристају на импровизације. Одиста на уштрп свога личног угледа. Али, што је мно-го горе, изаштрп Цркве којој не помажу, већ на-против...

Сртете вас на улици познаник, друг. Молили сте га даго и систематски да посечењу храм. Он вас обрадује вешчу да је у храм отишао, али вас и растужи: „Странно беседе, неуку, нешто, без одушевљења. Право наглашавање. Целог те измишљаје и покваре све утиске које са дивног богослужбеног понесеши.“ Други пут поведете познаника у храм. Доброг Србина и културног човека. До његовог похваљивања храмова нарочито вам је стало. Човек је од углађа. Видиће млађи да такав човек воли Бога и посечењу храм. Пони ће и они да њим. Шта бива? Дивно богоодужење, а на kraju проповед. Ваш пријатељ претворио се у уво. И онда. С ноге на ногу и презновањавање. Видите шта је. Превените и стид јас поједе.

Тако су ретке добре беседе.

А тако су предели и велики проблеми који су основ за проповедништво.

Црква ништа није учинила за васпитање ка-

дре беседника, за фаворизовање оних који умеју да какву шта мисле: пламено и уверљиво. Културни црквени радионици забијени су у таму најкарјају.

Шта треба учинити да се ово ставе поправи? Хитно треба предузети све мере да се неспремним проповедицима ономогући проповед, нарочито у Београду. Све беседе морају бити прегледане. Не од лица која се налазе на високим црквеним по-ложајима, већ од људи који знају шта је беседништво, који имају опробана мерила, имају укуса, културе и знају горуће проблеме наших дана.

Беседништву треба вратити његово право зна-чење. Група пастира, који су се беседништвом истакли, треба да обучава будуће проповеднике. Настави омилитец посветити највећу пажњу. За наставника тога предмета по богословијама и у факултету не могу долазити људи који ни перу, а камоли беседи, иску си најмање вични.

Топлој, великој речи Господа, која је од та-хијеског горја заструјала целим светом као реч утехе и спасења, треба вратити праву њену намену. Реч божја мора бити проповедана ревношћу апостола која је на вери почивала. Оваме ко то нема — употребе те речи треба забрањити. Јер свома речи чини страшне негоде Цркви која се сада почела да хвата у кошати са највећим својим непритељем.

Ниво проповеди по храмовима, нарочито пре-чиничким и традицијским, треба што пре подићи. Иначе, човек ће бити одузето право да живи од „речи божје“. И потражиће самог хлеб...

## Марко Марулић – Сплићанин

латински и хрватски писац 1450—1524

Да ли је одвише смело рећи: да су хуманисти позног Средњег века били развијени људи, и зато са својим талентима више виртуозни неготворци. Тада позни Средњи век није више хтео сколастику, као суму спекулативне теологије; али није хтео ни Ренесанс. Луди су се дакле развијали: ко ближе обали Ренесанса, а ко, као Марко Марулић, много ближе обали правлог Средњег века. Али је и Марулић ~~због~~ са извесним додатинама врло личне природе био ~~због~~ присталица строго хришћанских етике Средњег века? Ренесанс, шта је желео? Желео је космичко простирање човека, и храброст да човек прелази све тврде границе које томе простирању постављају појединачни моменти живота. Није Ренесанс потпуно успео. Знамо, на пример, какве су мисли и песме написане један од највећих генијева Ренесанса, Микел Анђело ~~Бенциони~~: да слободну човеку на kraju крајева нема спаса, да се душа руши на врагу у бескрајним космичким светим ~~и~~ затим, у једном сонету, зававио је Микел Анђело: да ни сликанje ни грађање не умирују душу, јер она напослетку тражи љубав божју што је на крсту распирала руке да нас загрги. Је ли то у Микел Анђелоу заслата Средњег века? је ли хришћанство уопште? или његова лична аскеза, без које није ни један израђен дун човечји? Тешко је одредити. А шта је желео Средњи век? Желео је, насупрот космичном простирању, хришћанском аскетском редукцији човека, бегство од живота као суме гаштина, за љубав једине љубави према Богу и вечном духовном животу после овога живота. Није ни Средњи век потпуно успео. Богословље

је давно већ заступало у суха надмудривања: у по-знату алпсурдност: да о истој ствари могу важити две истине, једна по Аристотелу, друга по догмату Христове цркве. Аскетска литература је постала чиста ерудиција; срчем и душом су хришћанском мистици осећали и живели само изабрани поједињини, и међу њима често не људе редовници, људи монашког и свештенничког стаљека. Није ли баш и Марко Марулић био такав пример; није ли он још за његова животаписано да он у хришћанској теологији и филозофији, и хришћанском животу, наткријује свештенство онога доба; није ли он сам писао много читане странице о свештеннику који једно време са другој животу, и о ономе који из манастира бежи нарат на свет. — *De doctore qui aliter docet, aliter vivit. De illo, qui de monasterio reddit in seculum.* Надбискуп сплијански, Бернардо Зане, сваременик Марулићу, давао је Марулићу, за право, издајући строге наредбе: да монаси ~~избегу~~ тонсуре а не фризуру; да не носе пругасто одело; да не иду у машкаре.

Писци и песники који су живели у том судару струја, заиста су се морали ломити у два правила. А што им је на обе стране могло вљати у оно „латинско“ време, била је виртуозност у имитовању форми класичних песника; виртуозност у латинском језику; виртуозност у теолошкој ерудицији; и, откако су у Италији један Арносто, један Бембо и Санчарпо почели писати материје народним језицима све врсте спровода, виртуозност, у Далматији, да се на „словениском“ језику певају не само покладне и шаљиве песме, него и оно што

се пре само латински писало, библиски спори, молитве, похвале свидима. Таленти су се дакле сви од реда; они за науку, они за хришћанску етику, они за поезију, неговали и развијали у смислу виртуозности. Писци су угледали на некога; или су примењивали нешто; ученошт им није текила за оригиналним идејама, него за огромним скупљачким напорима ерудиције; преводи су рађени у првом реду ради језичких и метричких утакмица; чак пригодна песма није била израз чистог одушевљавања, него службја цркви или политичи. Са традицијама Средњег века може се довести у везу још један важан момент на животу и раду тадашњих писаца: амбиција да се стече име у целој културној Европи онога доба; ња литературу коју ћита пре свега учен и образован свет; другим речима, амбиција писати течно и елегантно латински. Тако можемо разумети да је Далматија XV и XVI века, када је сав свет умео читати Петрагру у тадајском орнитијалу, да је та Далматија добила, па пример, чуvenу Петрагрину **Молитву блаженог Девинија** не само у преводу Хваринија Франа Божичевића на хрватски језик, него у преводу Марка Марулића на латински језик. Виртуоз Марулић радио је тај лукусни превод зато што је знао више него одлично латински, и волео литерарну гимнастичу на том тада још увек највеће цењеном језику. У то време, заиста, латински језик је још владао на универзитетским катедрама, величим делом на црквеним предикаторицама, у писаним и шtampanim тексту свега теолошког и филозофског, у слогу наредбах свих власти, и у слогу поезије која је била безмаша увек најважнија училишта или филозофска. Ако се дакле неко оновременски родио са даром да савлада тај не много лаки језик, он је, и због језика и због духа времена, свој талент упућивао, па и ломио, да продукује оно што се латински писало и читало: ако не баш чисту теологију, а оно хришћанску моралку и по-божну и аскетску поезију.

То била је основна скиса судбине у Марка Марулића Сплитљанија, **Marcus Marulus Spalatensis**, како се звао на својим латинским делима. Марулић се родио тачно на средини XV века, 1450; и живео у том веку 50 година, а у XVI веку још 24 године; што значи да је претежно фигура XV века временски, **Фигура правог Средњег века по духу**, онога века који се, нарочито у Италији, још јако опирао Ренесансу, још чврсто признавао уз строго црквену традицију, и уз строго хришћанску етику. **←** на западу уз строго католичку етику. Јасније речено: Марулић је припадао менталитету који се још строго државао веровашању у двојство човечке природе; у борбе у којима се материја и дух стално сударају и у фрагменте разбијају. Високо своје обновљавање стекао је Марулић на тада чуvenом **инвалидном** универзитету у Падови, где су скupљала цела тадашња културна Европа. Било је професор било као студент. Радио је Марулић необично обзично, и већ као ћас се истакао једном наравно на латинском језику испеваном песмом у част млетачког дужда Николе Марчела. (Сплит је тада био под влашћу млетачком.) Шта је Марулић, као студент књижевности и као хуманист, учио у Падови? Познао је грчку и латинску антику у смислу књижевности и филозофских и метричких строгости приписану. Познао је грчку филозофију уопште, али, у оно време, нарочито Аристотела. Односно, Ари-

стотела применењеног од његових следбеника скластичара у теолошким спасулацијама, у сапијанују богословских дисциплина у суву логику, и у цељање логике на још сувља надмудривања, — и истог тог Аристотела, много живље и генијалније приказаног, према учеву чуvenом Арабљанима Аверроа, који је са Аристотелом отишао био у пантезиз, и у веровање: да је Боговој свет. Авероризам је био посебна дисциплина на свима тадашњим универзитетима, па и у Падови. И то, у Падови, са овом традицијом: да су **→** авероризам: падовски универзитет, Данте, и францисканци; а **против** авероризма: Тома Аквинац, доминиканци, и писник Петрагра. (Познато је Петрагрино жесток католички мишљење: да је „Аверор био бесан пас који је лајао на крст“). Марулић је наставник за авероризам био чуvenи професор Николето Вернија. И може бити се и наставник Вернија може тумачити да је Марулић, иако сам предат привременом хришћанству и аскетском животу, ипак одмакао од скластика — колико је успео — и као писац се трудио да говори срвима и душама људи, и све више широким слојевима људи. Учени распре између скластика и аверориста биле су у Марулићеву доба такође већ добрим делом — виртуозност. Не само зато што је Ренесанс освајао, него и зато што вratio великих умова више више било. У XIII веку, правом Средњем веку, стајао је у борби генијали Тома Аквинац, који је имао моћ духа и маште да остане при чистој теолошкој стручности на бази Аристотела и логике. Истојао је у борби Данте, гениј пост, који је имао моћ духа и маште да остане догматични хришћанин, а јисак и ради са целом световном и паганском класиком, са филозофијама, са херојима грешника, сваке вере и јереси којима је он понекад баш у рају најлајзло место. У XV веку се више није могло што је могао Марулић. Освајао је Ренесанс са својим модерним хуманизмом: сређевековни хуманисти су зашли у виртуозитет; егзактне науке, које су почеле да се снаже, издржавале су тешке борбе против цркве, још свемогуће у светском управљању и сунђерији. И тако се XV век, и Марулић у њему, ломили: и нису **више** могли примити хармонију тела и духа у човеку на антички начин, просто на основи педиференцијарности; а и нису **још** могли да приме човармонију на начин ренесансног схватавања које је инвидијуалном човеку давало велике слободе тела и духа.

Под тим углом треба пратити Марулића. Средњевековни хуманизм је још ту, али неки хуманисти гледају више унутраг, у литературу која је сва у служби цркве, вере, хришћанске етике, и зато безмашно искључиво латинска; док други хуманисти гледају више унапред, иду са струјом Ренесанса, пишу и лубавне и шаљиве и несташице покладне песме, и драмолете, и спевове на Библијске теме и на светске теме — још понекад на латинском језику, али све више на матерњем народном језику.

Марулић је стајао сам у тадашњој књижевности Далматије: имао је другога, савременика писаца и писника у Дубровнику, на Хвару, у Шибенику и Трогиру, па и у самом Сплиту. Да споменемо само најбоље у Дубровнику и на Хвару: Шишка Менчетића и Бора Држивића; и Хварине Ханиба Лучића и Петра Хекторовића. У смислу чисто уметничке вредности, у смислу живота и бујног поетског духа и писничког ритма, Марулић се са

тим својим савременицима не може мерити. У Марулићу није било лирског темперамента ни вредне маште. Али је Марулић, благодарећи високој својој писмености и култури, дизао своје стевове до литературне вредности; а како је био нешто старији од двојице Дубровчана, припада му место најстаријег уметничког писника на матерњем језику драматичких Славена. Издвајао се Марулић међу својим савременицима писцима још начином: особитим цртама карактера, и сасвим крупним европским изабрим писца латинском. Марулић се није женио, и није се калуђерио, али је свом својом книжевношћу, и свим својим животом служио искључиво идеализму хришћанског морала и најелите аскезе. Како је писао, тако је живео. У оно доба, кад је свештенство од горе до доле поснурало било, кад се већ спремала реформација и очепљење од исказеног католичанства великих дела католичког света, то је била реткост, а у световном животу, може се казати, и јединствен пример. Марулић је у два маца, мал и стар, ишао у манастир на острву Шолти, или је оба пута бежао, враћао се у нелију свога стана у Сплиту. У **Добрима научима**, свеувиши на хрватском језику, објаснило је то следећим стиховима:

...стана редовних (редовника), то ми је јајекини:  
год најти покуј миши сигурио, утекши —  
вазда своје поље, тере за хотинства,  
иескала доводе, а мало јединства.

Још за живота Марулићева, писци су га у својим деловима истицали као узор моралног човека, духовно високо уздигнуте личности. После смрти његове написао су велики број ретких епитафа. Хекторовић га је опевао у свом **Рибари**; Зоранић у својим **Путописима**; писао се о њему као „о првој звезди дalmatinskoj после св. Јеролима“. Најбоље од свега сведочи о Марулићу само дело његово, латинско на првом месту, а затим и оно на матерњем језику: да је мислио и живео аскетски; да је био особит пример мистика који, остајући строго у границама теологије и своје цркве, ипак је себе и друге учио да човек сам у себи може да изгради свeti живот и спасење.

Има плак и у Марулићевој младости хомадиј, хронике о типичној богатом и младом племићу: становнику једног од богатих наших приморских градова који су играле важне улоге у културном сажиљивању Далмације са Италијом, у политичком животу Далмације са Венецијом. Као сплитски племић, Марулић је морао учествовати у свечаностима при дослаку млетачког капетана, и друге млетачке господе; морао је, имати и неких племићких функција у граду; морао се одевати по племићки. А одржало се до данас једно предавање по којем је неко време учествовао и у галантном животу племића. Према путопису једнога странца, и према локалном усменом предају, Марулић је са својим приснином другом, племићем Папалићем, отплијике онако како се то радило у старом Риму, војеле сестру или кћер, мажда и жену једног сплитског племића, наизимично са својим другом: један од двојице у љубавном загрљају, а други у дворину на стражи. Пели се лествницама од ужета, и узасили драгане кроз прозор. Једна нечеш, преко реда, Папалић замоји да Марулић њему уступи место. И би тако. Ноћ одмиче, а Папалић се не спушта. У неке часове паде

кроз прозор тешка врећа, и у њој иртво тело друга Марулићева, отсечене главе. О овоме догађају нема јасних ни званичних потврда. Марулићев биограф, савременик и пријатељ, Никола Наталис, не казује о томе ни речи. Мора се додати да је Наталис писао више духовну него општу биографију Марулићеву. И не сме се заборавити да се у ово време биографије писале више ради примера потомству него ради пуне истине: претерано су подvlaчene вртице и заслуге, а греси и забlude су остављане бојежљивим суду. Толико се зна, и потврђено је, да се Марулић око 26-те године живота престао обличати у племићко одело; затварио се у собу и предао неуморним студијама и читању; проводио безмalo монашки живот, слушао сакрога дана мису, строго постio, нутрао, чак се и бичевао. Да ли стога да би нашао заштиту му је Бог ове ноћи спасао живот; да ли зато да не би заборавио страну судбину друга; да ли ради новога и болега живота — то се не зна. Дешавају се у осетљивим људима нагле промене које никоме до Богу нису јасне. Наталис је мало претерано твrdio да је Марулић 40 година провео у својој соби. Баш из власитих Марулићевих писама, и написи, знамо: да је путовао у Рим, па и по целој Италији, скупљајући старе записи и студирајући их; а касније да је почепиће, с другом једним, „тувара“, како сам рече, по Солину, онега ради старијих записа, а и ради података који су му требали за књигу, латински писану: **О делима дalmatinskih i hrvatskih kraljeva**.

Марулић стоји у југословенској историји њинjenosti ка двоструком словом: домаћом и светском. Речено је већ, он је најстарији досада верификовани писац уметничке поезије на језику дalmatinskih Славена; а затим он је био у своје време, не само најпознатија dalmatinska њинjekvina фигура у културној Европи, исто са његова два главна дела у латинској прози више преузета, и у више издања растрпана по Европи него слична дела писана из великих културних народова. На матерњем језику је Марулић писао у стиховима, на латинском углавном у прози. Од dela на матерњем језику, за живота пишчева штампан је само, у шест певњава, библиски еп **Јудита**. То је она славна уловица Јудита из Старога завета која је и опузвала свој образ и ослободила свој народ убијши непријатеља, Асирија Холоферна. Ради се даље о духовном скену, и о религиозном херојству. Марулић тумачи јунациво своје хероине у вези са њеним религиозним животом: кострест је носила, пепелом се поспила, на коленима Бога молила. Песничке вредности, у смислу оригиналне идеје, или бар оригиналне интерпретације духовног комплекса уловионе Јудите, нема у спену. Познато је да су ту фигуру обрађивали већ писци петог и шестог хришћанског века. Али је Марулић писао **Јудиту** у правилим стиховима са римама, и то уз виртуозно сипање рима не само на kraju стихова него и на полустиховима. Језик је прилично текан, неистинично снажан од народских елемента. Не треба заборавити да то није младачко дело, на против, појавило се 1521-ве године, свега три године пред смрт 74-годишњег старија. Остало Марулићеви спевови и песме на матерњем језику најчеш су после смрти његове у две рукописне збирке, у којима су састављани делимично јасно означили које су песме Марулићеве, а делимично нису то учинили јасно. Научна испитивања су верифи-

ковала дosta велики број састава. Сви ти спевови, сеј једне шаљиве песме, и једног сатиричког фрагмента — али и ти на крају са нарауочућем — све остало је оно што је Марулић искључиво радио: пример и поука за богоугодан живот, опомена срцу човекову да воли више ствари и више истине. На пример, спевови: **Од муке Искуствове; Од љубави боље чловику; Глава мртваша говори; Липо приговарање разума и човику.** Навешћено неколико стихова, да би се видело, прво, како је садржина хрватских Марулићевих песама мањо парапрафиза познатих светих текстова; и, друго, да би се видела вештина Марулића латинског писца да гради стихове "словинске", и простим људима упушћене. Из спева Душа из гроба ове ричи нам говори:

Остани свити, тер подри на мене.  
Јере је као црт, ки процвйт тер пење.

Ки си сад жив и здрав, скоро ћеш земља бит,  
да с' јачи неш је ће, хоће те смрт добит.

Из спева **Липо приговарање разума и човику**, у одељку где се човек жали разуму на страдања од болести:

Када је била мала, устрин е', ласи је;  
Када је узбуђала, устрин с', кратка је.

У издању Југославенске Академије знаности, у серији **Стари хрватски писци**, могу се наћи, и са интересом представити Марулићеве хрватски спевови; има дosta живих и топлих одломака, упркос увек истој тенденцији у духу певања. У Марулићу је било искрено одушевљење за духовни живот, и за оне које је ћелое научити како се духовно живи.

Одећенија је и већа заслуга и слава Марулића на латинском писцу. Латинско дело Марулићево садржи: нешто стихованих ода и химни; богословско етичке радове; полемичке списе; (на пример, о томе да се св. Јероним није родио у Италији него у Далматији — *Marci Maruli Spalatensis in eos qui Beatum Hieronymum Italum esse contendunt*); историјске радове, као већ поменути рад о делима старих краљева; чисто филозофска дела, као, на пример, *Psychologia de ratione animae humanae*; археолошка дела. Међутим, две су књиге оно што је испријао сву ученошт Марулића хуманисте; сву топливу његову душу која је осетила да од примера живота и препричавања бољег учитеља човеку нема, да место догми и заповеди треба читајући спаопштавати, управо причати напоре и јунаштва људи за узвишење и очињење живота; ~~дла~~ <sup>да</sup> дела испријала су и сву вештину бриљантног латинског стила Марулићева. То су дела која су се, особито једно од њих, који су се десецијама прештапавала у оригиналну и у преводима по различим земљама културне Европе, у Немачкој, Француској, Низоземској, Италији, Португалiji. Прво од тих дела штампано у Венецији 1501-ве године јесте *Evangelistarum Marci Maruli Spalatensis. Евангелистарум*, врста етике на основним угледима Старог и Новог завета. Материјал је разрађен у три главна правила новозаветне идеологије: вера, нада, љубав. Развијајући теорију и праксу вере, Марулић је модеран: упоред са вером у Бога име проблем вере у човека уопште, и спакога од нас у самога себе. У истом смислу, надање човеково је Марулић превео од пасивног чекања божје мил-

ости у активност човекову у животу, у свакидашњу праксу живота. Говори се у тим поглављима опширно о јелу и пићу, о посту, о бдјењу и спавању, чак о лежању, о послушности, и т. д., као условима за најду на божју сарадњу са човеком. Највећи део **Евангелистарума** заузимају одељци о љубави: према Богу, према близњем, пријатељу и не-пријатељу. И ту се Марулићев човек активно, са дужностима уводи у мистерије дејства љубави. Много се говори о миру душе и тела, о браку и избору жене, о васпитању деце, о милостима у њеним разноврсним облицима и смисловима, о гневу, о злом језику, и т. д. Укратко, **Евангелистарум** је покушај једне **практичне** књиге из пера не једног калуђера, него једног ученог хуманисте. У ово време то је било ново, и врло пријатно. До душе, постојаје је већ дивна и широм светом позната, и данас читана књижница Августинца монаха Томе из Кемпена, *De Imitatione Christi*. То дело је бесумнje слично такнуло у душу и Марулића, савременика Томина — премда је Марулић заступао мишљење да је књижница дело париског каноника Јована Герсонса, раније већ умрлог. Од Марулића нам је остало и први превод на наш језик тога дела. Али Марулић је имитовао писаћа те књижице. Он се одушењено топлином писања, обраћањем писца широким слојевима људи, можда и катего-ријелем идеја и материјала, али ће он, Марко Марулић, своје главно латинско дело *De Institutione bene vivendi, per exempla Sanctorum* — Упутства и поуке за богоугодан живот по примерима светих људи, израдити на свој лични начин. Унесен је у то дело огроман материјал ученог хуманисте; али је та права мала енциклопедија богословско-етичка изложена на највиши непосредно човечан, у примерима, причама, легендама, чудима, метафорама, цитатима. Та је Марулићева књига у пуном смислу речи погодила и угодила. Приказујући је и хвалећи је, писаћи су је називали „божјанској етиком“: док је њена привлачност доизласила стварно баш од „човечанског“ елемента у тој стици. Прије пут је дело штампано и издато у Венецији, 1506-ве године; а за сто педесет година доживело је деветнаест издања. Према **Евангелистаруму**, ово дело значи: већи обим, далеко већу популарност, несрвљивоје богоугодији материјал, несрвљивоје животи и топлије обраћање широким слојевима људи који маре за боли живот и душу. Узгряде нека је речено, и забележено са задовољством, да смо ту књигу, у једином примерку, са на крају додатом песмом *Carmen de Doctrina Domini nostri Jesu Christi pendens in Cruce*, пронашли у Универзитетској библиотеци у Београду међу књигама које су дошли као поклон са библиотеком Војводине Јоце Вујића из Сенте.

Дело *De Institutione bene vivendi* постаје богословско у смислу средњевековног теку у последњој књизи, тамо где је реч о стварима које ми дајеје не можемо примити као чинећи појаве и резултате: о ђаволима, о устајању мртвих, о сигурним знацима за долазак страшног суда, о визијама мученика греници у паклу, и томе слично. Иначе је тај део пријатан и поучан архетки бревијар, који се може читати са интересом, где се не само случајно отвори, да ли на поглављима са сиромаштвом или богоугству, о одевашу или о голотини, о бутњу или о бръзљави. Материјал са илустровањем идеја и идеологија непрегледан је. Сакупио је то и категорисао човек који је сигурно на памет знао Стари

~~Сабек, недава је отоције је, више вако знатији западују чујији~~

и Нови завет, и прочитао не једаред сву богословску литературу Истока и Запада; животе светаца, мартрира, пустивака; збирке о чудима; записе о болестима и небесним појавама; календаре, мистерије, разне културно историска дела, и т. д. Занимљиво је, на пример, инденти шта је све Марулић знао, скупио као материјал, о одевању људи. Могли бисмо ту почети од онога монаха у пустини који је поште се поцепало одело у којем је останоо свет, горњи део тела облачио само у косу и браду, а доњи, нарочито „где су стидни делови”, прекривао лишићем и граничницама — па ини до детаља о одевању и кићену раскошним куртизантама и других богатих жена. Све сакупљени материјал сложен је, како већ рекосмо, у врсту енциклопедијског речника. Под сваким заглављем низу се, у синтим одељцима, често само редак два, примери и наводи из свих векова хришћанства, из целокупног живота католичке цркве, из аскетских напора целог човечанства, како је то записано у делима грчких и латинских богослова, монаха и историјских хроничара. Наравно, из књиге строго средњевековног хуманиста Марулића изостала су филозофи, и много лични и од цркве еманциповани мистици. Упада у очи, на пример, да Марулић чак и једног славног св. Августина у овој својој књизи релативно мало помиње. Има своје место св. Августин у делу Марулићеву: De Quatuor Ecclesiæ Doctoribus, или тамо је приказан као бискуп, теолог и апологет западне цркве. У делу о коме је овде реч, морао је ћтити њена практичног смера, зато навођено више као мистик и светац. А тим пуним се у естетики и мистици св. Августина открију многи елементи Ориента, мистике која се више живела личним духом него теоријама. Уосталом, Марулић сам живео ју је личним духом. Али то баш и јесте пример за разбијене и ломљене менталитете онога доба.

У свом најбољем и најчвачењијем делу, Упутства и поуке, највећи је Марулић ипак они што се у модерном смислу речи подразумева под слободним творцем из слободног талента. Марулић је, по правилима адете онога доба, подређивао свој талент ерудиту и филологу у себи и онда кад је писао на матерњем језику, а камо ли на латинском. Латинији је у овој доба смела бити или антички или хришћански надахнути. Па ипак, пробијаје код Марулића жив човек и из хrvatskih спесови и из латинијите. У књизи Упутства и примери он просто разговара читаоца кроз овај енциклопедијски речник. Ниже причке, описе природе, начине живота, речи и поступке својих богоугодника тако, да се читалац наизменце диви, боји, узбуњује, смеши и смеје. Ако се сме рећи, Марулић је, за добро што ширег слоја људи, од своје учениости начинио у том делу једно ерудитно шаренило, један календарски или панораму тешкоха и лепота, грозота и наивности богоугодних чињеница с ове и с оне стране човечје смрти. Робен писац, и књижевно израђен човек, Марулић је знао увек иви поениту, и у просто човечном, и у сметачком, у апсурдном. Марулић је можда последњи средњевековни писац од ранга, и већ напредног духа, који је успео да у временом и опет занимљивом делу истакне и привлачној форми средњевековно хришћанство и укус за аскезу.

Од укуса за аскезу има код Марулића можда мало и сувише. Дисциплину он врло претежно своди на стегу и мучење тела. Пост, неспавање,

бодење, кињење тела, важни су и стални мотиви. Послушност, ако треба, може да иде до изнуравања живаца. У ово време то се није сматрало суројшћу него методом. Нека се нико не изненади сувише, ако споштитмо да ону познату, како вољимо казати „језуитски спирен“ *perinde ac cadaver* није измислио Лојола, него много пре њега благи и душевни св. Францискус. Вероватно је требала! У поглављима о посту, напротив, има код Марулића симпатично предање да је Никола, епископ Мирски, још у пеленама само средом и петком хтео сисати, и тако, „не знају још шта је то јести, већ постно“. Неспавање и блеђе изгледа да су Марулић лично били или велика мука или велика победа — једнако се на то враћа. Наводи нам се писмо св. Јеролима девици Емстахији: да „њавала не може победити онај кога са можке да надвлада“. Опет св. Јеролим, домајин далматински светаца, како знамо, писао је о св. Илариону; да је целога века лежао на шљунку, јер пророк „Амос ономиње“ тешко замај који лежите на постельјама од словене kostи, и чините хизаду нечасних и срамних ствари у постельји“. И тако даље, ваздан занимљивих примера за демонску комбинацију спавања и излежавања са недостојним делима и мислима. И ко би ту смео сувише енергично да опонира Марулићу! Из радозналости, узесмо Евангелијарум у вези са тим Марулићу драгим мотивом. Акуратно: *De malo sompnoientia*, а у текстовима око тога, у разним варијантама, оно што је о спавању мислио Далматинцу св. Јеролим: *Raro videbis eos qui sonniculosi sunt a luxurii libidinibus abstineat* — „Ретко је да се спавајући људи могу уздржати од сладострања и блуда!“ У поглављу о послушности, у књизи Упутства и поуке, читамо о монаху који је, по наређењу духовног старешине, једно исто одело парој и поново шио; или воду вадио и просипао. Кад читави дође до поглавља О самони, очекује да ће бар ту бити реч само о контемплацији душе. Не. Сем душе, важно је знати да тело у самони живи по мрачним јамама и у „страшним пустинама, и да је такав живот трајао и по сто година. Ми мислим да је ту аскетска поента у „сто година“, то јест, у напомени да нема околности на божој земљи које би биле искључиво рђаве. Како је већ и радио било речено, сви напоменути примери, какви год били, Марулић им нађе, ако не аскетску, онда литерарну поениту, која се урезује ако не увек у душу, а оно у памење.

Да се читалац не би заморио жанром причица, Марулић има и цитата мудрих одговора и мишљења. У поглављу О смирености наводе се речи једног папе кога је неко одвише хвалио: „Моли Бога, брате, да сам ја достојан тих хвалава; као и да ти будеш достојан да твоје мишљење не заслужи супротно мишљење.“ Читате опет одменују визије и чуда. Тамо где се говори о искључивом читану светих књига, чујемо опет св. Јеролима. Кад је положио за Јерусалим, повео је био за читаве Цицерона, римског филозофа. Па му се приснио суд божи над једним човеком: са строгом опоменом да само свете књиге треба читати. Имамо уосталом на другом месту и директно од Марулића текстове са сличном садржином. У предговору књизи Упутства и поуке каже Марулић: „Нека остане ко хоће при Катону, Сципиону, Ка-милу ... Сократу, Питагори и Платону; ми ћемо ини за делима и животима патријараха, црквених

отца, пророка, Христа, апостола, светаца Старога и Новога завета... Оставимо се оштроумности филозофа, јер само они што веровали у Бога, истину нађоше! А у поговору уз *Евангелистарнику* какје Маруљић још сажетије критику на све оне које не живе богоугодно: „...у филозофима, репортерима, песничима са оба врха Парнаса... све је никако не чистог живота у вери, нади и љубави.“ Маруљић филозофе и реторге назива грчким изразом *magos*, што бе речи нехришћански свештеници ако не мађициши. У другој глави друге књиге *Упутства и поука* има поглавље: *De fide Christi contra magos*, а као један од аргумента за ствари, даје нам се ово: Цар Константин беше једном пошао у Цариград на дискусији црквене оце и магоса. Један од тих „мађициши“ усред говора којим је нападао веру Христову, неочекивано онеме, и даваше рукама знаке да се осећа побеђеним.

Понекад се човек тргише: колико је Маруљић јаше био човек Средњег века него Тома из Кемпса, или, свеједно, Јован Герсон. Маруљић је упорно био фигура средњевековна. Кад кара и не одобрава, воли да грење и директно удари. У књижини Томе из Кемпса, напротив, забоблизано се каже да је бодља од филозофског и реторског начина, начиња Светог писма и Христос: „Ја ширим своје учење без буке речи, без замршности мисли, без грамежња за почашу, без сукоба са разумом!“ Како је ту безмало на поетски начин истерана ипак на чистину сва зврзлама интелектуалних поступака! У тој днијеви књижини се и чуда обилазе, сем оних дубоко у духу човекову. А Маруљић, иако не монах, волео је много снагу и аргумент чуда. И то чуда запажених оним чулима која је иначе ради денунировао, и сматрао да није нesребra kад у човеку окрњено функционишу. Маруљић наводи чудо из живота св. Варваре који је морала да бежи од она многообожаца: камене је је помагало бежећи с њом, и прирастајући по потреби за високе планине. Мора се признати да је скла пепела. Али, добар композитор, Маруљић одмарач читаоца на време и на лепих слика. У поглављу *О књутама* долази на ред мисао филозофска. Опат Памбони каже: „Вутним, да бих научио казати реч због које се нећу кајати.“

У књизи о поукама за чист живот, наравно да велики део затрпјају проблеми сексуалног живота и чедности мушкиња и женскиња. Ту су текстови, уочастом као код свих средњевековних теолошких писаца, или црквених предикатора, у изјавима руку чуди; често неразумљиви, апсурдни или брутални. Таква је у оно време била метода дисциплине: пробудити појузку, па је онда гасити: мучити се ради чистоте и духовне јачине. У књизи трећој Маруљићева дела о којем је реч, у глави *О доброничништву*, имамо и примере са ексекуалним муком и победом. Вителиус, монах из Александрије, почео одједајед да зализи у кварт јавних жена, и изложио се ужасним осудама и хуљењима света, и све то мирно трпео. Шта је бивало? Монах изабре жену, плати, и уђе с њом у собу, па се онда баци у једном углу собе на колена, и у сумазу моли Бога за спасење несретне жене. Пустинjak Павле, који искушене, долази на дивно место природе, и пред лежаиште жене. Сам је себи преграzoја језик, да би га страховит бол сачувao од пожужде. Узгряд речено, песник Маруљић дао је ту напредној делопис природе. Захвати читава поబога, Melch многим примерима о чедности, и током који нико

Маруљић, ~~и~~ је од *Моруљића* највише „Христос, хтвени се родити од чедне девојке“ — негодно нам је да наставимо нашим језиком — *per portam clausam in mundum hunc veniens, per quam vir non transvivit...*

У књизи петој, где су поглавља о страдању од болести и о смислу болести, имамо опет само толико духовних рефлекса од болести колико и јаког инспиратора на оштећењу тела као једине аскетске формуле. Човек који је у болести изгубио једно очко, узвиши је: „ослободи сам се једнога од два непријатеља“, то јест, дјелу врати мање за узак, таштина у човека. А како Маруљић ради остале на једном постављеној ворни дисциплини, нализамо исто гледиште и у хрватском спеву, у споменутом дијалогу између разума и човека:

Ако с' очи згуби, утиш' се згубиви љук:  
да с' врати затвори по ка узли грих.

Али зато пред крај пете књиге имамо једно ванредно завештање мудрости, ради којег, и славних, добро је понекад преврати Маруљићева упутства. Опат Иларион сабрао је и миран на смрти, јачи од своје душе, којој говори: „Изаји душо, чега се бојиш!“ А још раније је наредио да га сахране чим издажде, како јесте, „без ичега светског при сакрени“. „И тако се у граду сазидало пре да је сакрени нега да је умро!“ — *Ante orbi sepul-  
tum quae mortum vincilaverunt...*

Последња, шеста књига чије је богословска ~~и~~ средњевековна. Ту су оне стварности које, како рекомо радије, нису висине стварности нашег времена. Усамљеник неки на острву видео је како Теодорика, краља Италије, од секте Аријеје, банају у огњену јаму онја папа и сенатор које је он дао убити зато што су били католицизам. У истом часу када је онја имао визију, умро је краљ Теодорик. А да ли смо, бзиља, сасвим, и сви, изашли из тех средњевековних стварности?

Све у свему, има да се понови: Маруљић је раскинута личност. То је један правоверни католички аскет, али са примесама мистичке линије. То је типични и израђен латински писац, али и један даровит песник материјним језиком, који је јејанк навалио отискивао из своје књижевности све до дубоке старости. Када, што је врло ретко, узме Маруљић да пише не этику, него живот, онда није ни аскет ни племињ, него је човек од кри и меса, и човек живих очију, и син сељаџаког драматичког и словинског народа. Када у *Јудити*, не опишује религиозне удовличне екстазе, и, поводом гозбе асирских војвода, не упљење моралне поуке о пројаљивости, тачно оне које је обрадио у *Евангелистарнику*, у поглављу *De vitio jejunare pontificum*, него га дохвати расположење песничко да опише како су после раскошне гозбе испадале снажније реализма:

Подјош, занос тух овака ногами,  
сами се надиси, кимљуји гавама;  
у образ јих пламе, а на носу пари,  
и на браде прами лашаше се цвака.

Јер ники о ложи удији собом пах се,  
ники се помочи, ники кара сад се.

а ники ригине, ники се гнушаху,  
а ники лежише, ники на њу надаху;  
а других нонаху ставит јих на одар,  
току се сизаху коко мртвак товар.

У другом хрватском спену, сатиричном, нађеном само у одломку, **Поклад и коризма**, имамо још реалистичну спену: како се фратари, о покладама, напијају, туку и ранају и убјају. Док на крају песме Марулић не истера правоученије: да ће "тако ћаволи разносити душице", како гаврани разнотес комаде меса после туче, дотле смо чули скоро раблески одломак из разузданог живота фратара:

**Дезуна (фратара)** власкочи сладолин Катунар (фратар) и ражају проточ крој његов брејвијар,  
да њега не рани; он покујом замак  
удри га по рами, и тишњи њин у прах.

Друга два фратара:

браду му припали, он њега руками   
зграбиши обливи, и трет ногами;  
мопно га глачеше петама трепљувака,  
он под њим дечаше, душу пуштајући.

**Фра Сутуј Грозога** по трубуњу љусун,  
трубуњу бубну с тога, шане на позе хрусун...

У **Јудити** опет има складно изведених пеизажа, војњака, цвећа у раскошном оријенталном врту, са пуно детаља неког лепог ренесансног склањајот платна. Али после се то **опет** спада са моралним примесама и елементима наизаброченим из класичне историје и митологије. Судећи по неким реалистичним одломцима у **Јудити**, или у дvema сатиричним песмама, могао је Марулић, да је хтео, ипак у стилу не само Хекторовића и Лучића, него и самог Чубрановића, песника Јељуљке. Нешто је Марулића увек стезало, нечим се сам гушио. Песника у себи стварао је под исту дисциплину као и аскета. И тако је постојао чуven латински писац по ономе, ако смоћи рећи, богатом "блидардуху" аскетског живота; а остале занимљиве као хрватски песници можда најпре по питављу: докле би отишао, да песнички темперамент није у себи гушио. Или да заиста наје имао? Да, колико је страница исписао о дивној теми пролазности човекове, са више или мање замаха, или никада да се сасвим понесе, и, слично Вергилију, у неколико речи каже целу трагедију пролазности целог једног племена: *Fuimus Troes! Fui! Shiam!* Никада да оно што је мислио и осећао као много после њега Гундулић, да и каже као Гундулић:

**Бију** што је од њих сад остало:  
тек у земљи земље мало.

Никада да се у молитви занесе као његов присни савременик, аскет Савонарола, (рођен 1452), да пусти на вољу немирима, и овој уплаканој грубости која је тако карактеристична за свете и аскете-

те, и да и он почне молитву као Савонарола што је: „Зашто, Господе, гледаш моје грехе! Зашто их бројиш! Зашто их тако пажљivo посматраш, као да не знаш да је човек што и цвет у полу!... Или: „Среће моје ме је оставило, Господе! Не мисли о мене, заборавио је своје спасење, од лутајо с правога пута, отишло далеко... очи су му упрте широм света. Звао сам га, али се не одазва, отишло је, пропало је у гресима, продало се... О, Боже, где чисто створи ми!...“

Али, ми нисмо у станју, данас, правилно судити значење и предности ствари давно минулог Марулићеве доба. Ми појма немамо о моји чистоће духа у Средњем веку, о овој присности са којом су људи живели са божанским стварима. А још мање можемо судити колико је мучно морало бити живети у доба кад је у Средњем веку пробио дух Ренесанса. Јуди нису вишије јасно знали: припадају ли пред земљом или небу; је ли важнији народни језик или латински; је ли важнији свој народ од Европе, или од небесног царства... Кад су Турци већ добро притиснули биле Далмацију, робили и убијали по Равним Котарима, у Омишу, Нишу, Макарској, Шибенику, Трогиру, и стигли и под зидине утврђеног Сплита, Марулић мирно седи на острву Шолти, и пријатељу Наталијсу, који му с тоном пребазивања јавља за народну несрсу, пише: да ће све то проћи, и да је важно само вечно блаженство које нас на крају чека. Али се ипак узбудио, вратио у своје место, и као последње своје дело на латинском језику спремio посланицу папи Хадријану VI: преклиње га да чини што може да окуни све хришћанске народе против Турака. А кад је описао папи страдања свога народа, додао је: „ТО што ти кажем сад, нисам читao, него видeo и чuo!“

Марулићево дело се више не чита, али је оно ипак живо легло у основе ѡуѓословенског културног живота. Име Марулићево не брише се из онога што морају познати студенти свега света који проучавају дух Средњег века; и то име не може изостати ни из чисто књижевних студија домаћих наших писаца и песника. Најзад, у самом делу Марулићеву има материјала који је тековина вечне људске мудрости. Прелиставање тог дела, било оног латинског, било оног на језику „словенијском“, или како Јагић рече, на језику „дalmatinskih Slavena“, или како данас кажу, на језику хрватском — занимљиво је и корисно и данис. И чисто писаћи је вредно проходати трагом Марулићева рада: бежао је од сухих умних вежбања сколастике, јер га је вукло да говори душама великог броја људи. Штета што је одвиле једнолико говорио. Али, до Бога је пут ~~дакле~~ и један.

Исидора Секулић

## Свест и узрочност

Ради потпуније карактеристике човечје душе потребно је овде скренuti пажњу на однос свести према закону узрочности и указати на неке особине душевних садржаја.

Као што је напред утврђено закон узрочности јесте својопти закон свеколиког бивања у спољашњем свету за који су важи некимајко и безизузетно. Но вишеје закона за човечју свест је делимично. Он важи у потпуности за сваку ону

свесну радњу која настаје у свестију свестију детерминована дејствјем неке ~~важните~~ стварности на свест као њеном узроком. Јасно је, у смислу ранијих разматрања, да овај спољни дејствје мораду бити нарочитим актом свести трансформисана у одређене душевне садржаје да би се могли појавити као узроти који нужно детерминују радњу свести. Такви садржаји свести, долазећи споља, принудно се појављују у свести и у случају да су довољно